

# Swiss church

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1970)**

Heft 1603

PDF erstellt am: **01.05.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# NEWS FROM THE COLONY

## THE SWISS CHURCH BAZAAR IS NEAR!

There is no need to introduce one of the most important Swiss events in Britain: the bi-annual bazaar organised by the Swiss Churches in London. This entertaining and family happening will begin on Saturday, 31st October at Westminster Central Hall at noon, when Madame René Keller will open the bazaar officially. From then on to 5 p.m. there will be time to enjoy cervelas, shübligs and sauerkraut, to meet friends and make new ones, to strike fantastic bargains and to bathe in a genuine and familiar Swiss atmosphere. Children are welcomed and will be looked after! An important point: if any readers or friends have books, toys, new clothing or other handy and negotiable articles they can dispense with, then they are greatly welcome to take them to the bazaar, where they will readily find an appropriate stand.

The Swiss Church Bazaar is a most important source of revenue for the Swiss churches in London. Let's hope that the record proceeds of the last bazaar, which topped the £1,500 mark, will be attained again and let's hope that all the Swiss of London and the Home Counties will be present in Central Hall next Saturday.

## AND SO IS THE TIME FOR CHRISTMAS GREETINGS IN THE SWISS OBSERVER . . .

We shall as usual be presenting our readers' Christmas greetings in our December double-number. We hope to

be able to reserve as many little personal "boxes" as in previous years and shall very shortly be sending "reminders" to all those readers and supporters who presented their greetings in the Swiss Observer last year. New Christmas well-wishers are welcome, needless to say, and should send us their names and addresses, together with a remittance of £2 by 25th November. We look forward to a general and swift response.

(PMB)

## LETTER TO THE EDITOR

Dear Mr. Beguin,

On the 6th October, at a meeting of the Yorkshire Swiss Club in Leeds, I mentioned that on page fifteen of the "Swiss Observer" (Issue No. 1596) dated 15th July, 1970, there was an article on Professor Jean Philippe Inebnit which, in my opinion, contained an unfortunate and misleading statement in respect of our Club. I quote below the remark in question:

" . . . On the contrary, he is one of the most devoted contributors to the organised life of the Swiss of Yorkshire and nobody over there denies that without his tireless efforts, the Yorkshire Swiss Club and Swiss activities in the North would probably not survive for long . . . "

I am in no doubt whatsoever that our President would take a rather poor view of all of us if he had reason to believe that without him our organisation would fall apart. I feel that we will always have sufficient members who

have the well-being of our Club at heart and I have been asked to contact you with the request that you officially rectify your statement. Perhaps this could best be done by publishing my letter in full.

Yours sincerely,  
E. Berner.

## MR. J. R. GAECHTER'S FAREWELL

An unusually lively reception in the Dorchester's Park Suite gave members of the Colony and numerous diplomatic and Press personalities a chance to say good-bye to Mr. J. R. Gaechter, head of the economic services of the Embassy, who is leaving us after five years spent in London.

Mr. J. R. Gaechter was born in Oberriet, Saint Gall, in 1928. He studied economics at Geneva University and obtained a doctorate in America. He entered the Political Department in 1957. In 1959 he was in Paris and the following year back in Berne. From December 1960 to June 1965 he was successively third and second secretary at the Swiss Embassy in Cologne. He has been in London since July 1965, ending his assignment as head of the economic section of the Embassy. He is now off to Berne and the Political Department again, where he will be a deputy head of section in the Division for Western Political Affairs. With him go his wife and four children. We extend our most sincere wishes to Mr. Gaechter and his family, and hope that we will see them in London again one day.

## CITY SWISS CLUB

in conjunction with the

## SWISS ECONOMIC COUNCIL

## *105th Annual Banquet and Ball*

FRIDAY, 20th NOVEMBER 1970

at the

DORCHESTER HOTEL, PARK LANE, LONDON, W.1

**RECEPTION 7.30 p.m. • DINNER at 8 p.m. • DANCING until 2 a.m.**

**with ARTHUR SALISBURY and his Orchestra**

TOMBOLA



CABARET

**BLACK TIE**

**TICKETS at £3-15-0.** are available from

Mr. L. F. Ackermann, Swiss Bank Corporation, Swiss Centre, 1, New Coventry Street, W.1  
and Mr. L. F. Jobin, 10, Kelvin Drive, St. Margarets, Twickenham, Middlesex.